



Przełożenie Gear ratio Übersetzung Передаточное отношение	Obroty wejściowe Input R.P.M Eingangsumdrehungen Входные обороты	Reduktor / Reducer / Untersetzungsgtriebe / Редуктор		Multiplikator / Multiplier / Multiplikator / Мультипликатор	
		Moc wejściowa Input Power Eingangsleistung Входная мощность (kW)	Moment wyjściowy Output torque Ausgangsleistung Выходной момент (Nm)	Moc wejściowa Input Power Eingangsleistung Входная мощность (kW)	Moment wyjściowy Output torque Ausgangsleistung Выходной момент (Nm)
n1 (1/min)		①	②	①	①
1,26:1 *	540	88	1961	100	1404
1,47:1	540	50	1300	75	902
1,86:1	540	32	1053	70	666
2,07:1	540	28	1025	60	513
3,09:1	540	15	820	36	206

*Wersja wzmacniona/ Enhanced version/ Verstärkte Version / Усиленный версия

Waga / Weight / Gewicht / Вес **35kg**



PL

Przekładnia walcowa jednostopniowa służąca głównie do przenoszenia napędu odśnieżarek wirnikowych. Zaletą przekładni jest prosty montaż – wystarczy osadzić ją na wale i zabezpieczyć elementem walcowym f140 przed samowolnym obracaniem się wokół osi wału. Na uwagę zasługują specjalne wersje wzmacnione, charakteryzujące się bardziej wytrzymały ulożyskowaniem i szerszymi kołami zębataymi. Przekładnia może być stosowana wszędzie tam, gdzie przenoszona moc nie przekracza wartości z powyższej tabeli.



GB

One-stage helical gear applied for transmitting power in rotor snow blowers. Biggest advantage of this gear is simple assembly- embedding on shaft and securing with helical element Ø40 against turning around its own axis. For attention deserve special stronger versions, characterized by more durable bearing and wider toothed wheels. Gear can be applied where transmitted power doesn't exceed values from above chart.



DE

Ein einstufiges Stirnradgetriebe, es dient für alle Arten der Antriebsübertragung. Von Vorteil ist eine einfache Montage, da hier das Getriebe an die Welle aufgesetzt/befestigt und mit einem Zugband an der Öffnung Ø 40 abgesichert wird was die Drehung um seine Achse verhindert. Bemerkenswert sind die speziellen Ausführungen, für die eine feste Lagerung und breitere Zahnräder charakteristisch sind. Dieses Getriebe kann überall dort montiert werden, wo die übertragenen Kräfte nicht höher als die Werte in der obigen Tabelle sind.



RU

Цилиндрическая одноступенчатая передача служит прежде всего для переноса привода роторных снегоочистителей. Преимуществом передачи является простой монтаж – достаточно заложить ее на вал и предохранить цилиндрическим элементом f17 от самопроизвольного вращения вокруг оси вала. Заслуживают внимания специальные укрепленные версии, которые характеризуются более прочным поддерживанием с помощью подшипников и более широкими зубчатыми колесами. Передачу можно применять везде там, где переносимая мощность не превышает значений приведенных в вышеуказанной таблице.